

Zmluva o prevádzkovaní verejného vodovodu

uzatvorená v zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách (ďalej len „ZVK“),
 zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach a
 § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (OBZ)
 v znení neskorších predpisov

registračné číslo zmluvy:

75/2015/A2/DV

článok č. 1 Zmluvné strany

Prevádzkovateľ	Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a. s.		
Štatutárny zástupca:	Ing. Robert Tencer člen predstavenstva a generálny riaditeľ spoločnosti na základe plnej moci zo dňa 23.3.2009		
Sídlo:	Hraničná 662/17, 058 89 Poprad		
IČO:	36 500 968	DIČ:	2021918459
		IČ DPH:	SK2021918459
Bankové spojenie:	VUB, a.s.	č. ú.:	193 076 9056/0200
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sa, Vložka č. 10301/P		

Vlastník	Obec Smižany		
Štatutárny zástupca:	Ing. Michal Kotrady – starosta obce		
Ulica:	Námestie M. Pajdušáka		
Číslo súpisné / popisné:	50/1341		
Obec:	Smižany	PSČ:	053 11
IČO:	00691721	IČ DPH:	
Bankové spojenie:		č.ú.	
Registrácia:			

článok č. 2 Predmet zmluvy

1. Výlučným vlastníkom verejného vodovodu „IBV Panský kruh – I. etapa – SO 02 Rozvod vody, SO 02.1 zokruhovanie s existujúcim vodovodom – časť“ (ďalej len „vodovod“) v zmysle dokumentácie tvoriacej prílohu tejto zmluvy je obec Smižany. Ako zdroj vody pre vodovod slúži vodovod v správe prevádzkovateľa. Zastupiteľstvo obce na svojom zasadnutí schválilo uznesením č. 45/3/2015 zo dňa 26.02.2015, aby verejný vodovod spravovala a prevádzkovala Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a. s., Poprad, ako odborne spôsobilá osoba podľa zákona. Predmetom prevádzkovania je výlučne verejný vodovod, bez vodovodných prípojk.
2. Prevádzkovateľ nenadobúda touto zmluvou vlastnícke právo k vodovodu, ani nie je oprávnený vodovod alebo jeho časť previesť na tretiu osobu.
3. Predmetom tejto zmluvy je kontinuálne prevádzkovanie (ďalej len „prevádzkovanie“) vodovodu v zmysle preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí dokumentácie v súlade s platnými právnymi predpismi.

Odovzdanie vodovodu do prevádzkovania pozostáva z:

- a) odovzdania projektovej dokumentácie vrátane porealizačného zamerania v digitálnej forme a výkresu,
- b) odovzdania rozhodnutí príslušných orgánov verejnej správy,
- c) odovzdania aktuálneho prevádzkového poriadku vodovodu,
- d) odovzdania zoznamu odberateľov pripojených na vodovod a uzavretých zmlúv o dodávke vody,
- e) odovzdania dokladov preukazujúcich účtovnú hodnotu prevádzkovanej časti vodovodu a spôsob jeho doterajšieho odpisovania.

Z odovzdania a prevzatia vodovodu strany podpíšu preberací protokol so súpisom majetku, popisom technického stavu a súpisom odovzdanej dokumentácie. Preberací protokol a náležitosti uvedené v tomto bode sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

4. Prevádzkovaním podľa tejto zmluvy sa rozumie zabezpečenie vodohospodárskej činnosti v zmysle ZVK. Za prevádzkovanie sa nepovažujú činnosti vykonávané na základe osobitnej zmluvy o dielo v zmysle čl. 3 tejto zmluvy.
5. Účelom prevádzkovania vodovodu je zabezpečenie riadnej a odbornej starostlivosti o vodovod a zabezpečenie dodávky pitnej vody.
6. Vlastník týmto dáva súhlas na prevod jeho práv vyberať zálohy formou SIPO od obyvateľov s ktorými má uzatvorené zmluvy.



článok č. 3

Povinnosti prevádzkovateľa

Povinnosťami prevádzkovateľa sú:

1. Prevádzkovať vodovod v súlade s právnymi predpismi, prevádzkovým poriadkom verejného vodovodu a podmienkami stanovenými na túto prevádzku rozhodnutiami príslušných orgánov verejnej správy.
2. Zabezpečenie cyklickej údržby vodovodu v zmysle platných technických noriem.
3. Zabezpečenie starostlivosti o využívané vodné zdroje a údržbu ochranných pásiem vodných zdrojov.
4. Zabezpečenie kvality pitnej vody v rozvodnej sieti vodovodu podľa zákona č. 126/2006 o verejnom zdravotníctve v platnom znení
5. Zabezpečenie hygienickej nezávadnosti dodávanej pitnej vody do rozvodnej siete vodovodu a k odberateľovi.
6. Vykonávanie odberu a analýzy vzoriek pitnej vody zo siete v zmysle platnej legislatívy a podľa pokynov a rozhodnutí príslušného Regionálneho úradu verejného zdravotníctva.
7. Vykonávanie prevádzkovej kontroly kvality vody vo vodovode, t. j. periodická analytická kontrola surovej vody (povrchový odber alebo podzemné zdroje), vodojemov v rozsahu ukazovateľov fyzikálnochemických, mikrobiologických a biologických ukazovateľov kvality vody v početnosti v zmysle platnej legislatívy.
8. Zabezpečenie merania množstva vyrobenej vody (meranie výdatnosti vodných zdrojov, meranie celkového množstva dodávanej vody do vodovodu z iných zdrojov).
9. Vykonávanie výmeny vodomeroch s uplynutou dobou overenia, zabezpečenie úradného overenia vodomeroch a ich opravu.
10. Vykonávanie odčítania stavu vodomeroch.
11. Oboznámenie vlastníka vodovodu s mimoriadnymi situáciami v zásobovaní pitnou vodou.
12. Určenie technických podmienok pripojenia nových nehnuteľností na vodovod a následné zrealizovanie montáže vodovodnej prípojky pre pripojenie nehnuteľnosti na vodovod, pričom náklady na pripojenie (navrhávací pás, zemný ventil a ostatné súčasti napojenia s meradlom) uhradí vlastník na základe faktúry od prevádzkovateľa. Ostatné náklady na pripojenie budú účtované žiadateľovi o pripojenie.

V zmysle ZVK je napojenie vodovodnej prípojky na verejný vodovod súčasťou verejného vodovodu, pričom zákon ukladá povinnosť vlastníkovi zabezpečiť vybudovanie, opravu a údržbu pripojenia vodovodnej prípojky na verejný vodovod na vlastné náklady. Vlastník týmto poveruje prevádzkovateľa, aby prevádzkovateľ vo svojom mene a na účet vlastníka vykonával napojenie vodovodných prípojek žiadateľov o pripojenie na verejný vodovod a osadenie meradla s tým, že všetky náklady prevádzkovateľa na pripojenie prípojek a meradlo (navrhávací pás, zemný ventil a ostatné súčasti napojenia, ako aj osadenie meradla a cena za meradlo) budú vlastníkom 1x ročne uhradené na základe vystavenej faktúry.

Prevádzkovateľ zašle do 15.11. kalendárneho roka vlastníkovi na odsúhlasenie zoznam napojených prípojek na verejný vodovod v danom roku, ktoré zrealizoval v prospech jednotlivých odberateľov a zoznam osadených meradiel. Vlastník je povinný odsúhlasiť a prevziať vykonanie prác najneskôr do 30.11. daného roka. Písomným odsúhlasením a prevzatím vykonaných prác zo strany vlastníka, alebo márnym uplynutím lehoty na odsúhlasenie podľa predchádzajúcej vety vzniká prevádzkovateľovi právo vystaviť faktúru za vykonané práce. Splatnosť faktúry je do 15 dní od jej vystavenia. Prípadné námietky vlastníka k rozsahu vykonaných prác nezbavujú vlastníka povinnosti uhradiť faktúru.

13. Vedenie a archivovanie predpísanej technickej dokumentácie
 - a) o majetku vlastníka,
 - b) o úpravách a údržbách vodovodu,
 - c) o kvalite vody vo vodovode v zmysle platnej legislatívy,
 - d) o výdatnosti zdrojov vody a odberoch vody.
14. Poskytovanie údajov a hlásení o kvalite a množstve vody príslušným orgánom v zmysle platnej legislatívy a platných vodohospodárskych rozhodnutí alebo rozhodnutí hygienika.
15. Uhrádzanie nákladov nevyhnutných na zabezpečenie prevádzky a údržby vodovodu (napr. náklady na el. energiu, odber vody, dezinfekčné činidlo...).
16. Na základe osobitnej písomnej zmluvy o dielo uzatvorenej s vlastníkom:
 - a) zabezpečiť náhradné zásobovanie odberateľov pitnou vodou v prípade mimoriadnej situácie nezapríčinennej prevádzkovateľom,
 - b) vykonávať opravy a rekonštrukcie (ktoré nemajú charakter porúch) vodovodu vopred dohodnuté s vlastníkom,
 - c) zabezpečiť plnenie nariadení orgánov štátnej správy súvisiacich s vodovodom investičného alebo rozvojového charakteru.

článok č. 4

Práva prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ je oprávnený:

1. V zmysle §17 a §28 ZVK požadovať vo vlastnom mene a na vlastný účet úhradu vodného za odber vody od odberateľov
2. konať v mene vlastníka vo veciach určených touto zmluvou.

3. Vykonávať hospodárske operácie spojené s prevádzkovaním vodovodu
4. Vymáhať pohľadávky za poskytnuté tovary a služby od odberateľov
5. Uzatvárať zmluvy s tretími osobami za účelom plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
6. Vyjadrovať sa k výstavbe a obnove vodovodu, ktorý je predmetom tejto zmluvy.
7. V zmysle §15 ZVK vydávať súhlas pre napojenie sa na verejný vodovod. Podmienkou je zachovanie projektovaných parametrov vodohospodárskeho diela, najmä zachovanie tlaku vody pri špičkových odberoch.
8. Zúčastňovať sa konaní a vyjadrovať sa vo veciach týkajúcich sa verejného vodovodu v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov.
9. V zmysle §22 ZVK uzatvoriť vo vlastnom mene s vlastníkom nehnuteľnosti napojenej na vodovod písomnú zmluvu o dodávke pitnej vody.

článok č. 5

Povinnosti vlastníka

Vlastník je povinný:

1. Odovzdať vodovod prevádzkovateľovi v bezchybnom a funkčnom stave a oboznámiť prevádzkovateľa s jeho technickým stavom.
2. V zmysle Rozhodnutia Okresného úradu Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie, č. OU-SN-OSZP-2014/10079 zo dňa 22.12.2014 na vodovode nebola vybudovaná automatická tlaková stanica (ďalej len „ATS“). Z uvedeného dôvodu až do vybudovania ATS prevádzkovateľ nebude zodpovedať za tlak vody pre koncového odberateľa. Vlastník sa zaväzuje uhradiť prevádzkovateľovi všetky sankcie, pokuty, vynaložené kompenzačné platby a iné nároky tretích osôb, ktoré mu budú uložené v súvislosti s nedostatočným tlakom vody pre koncového odberateľa vody. Vlastník sa zaväzuje túto podmienku zakomponovať do zmluvy o odpredaji verejného vodovodu na tretí subjekt.
3. Poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú technickú a právnu dokumentáciu nevyhnutnú pre riadne zabezpečovanie úloh, ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú zo zmluvy.
4. Informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku majetku, plnenie ustanovení zmluvy a výslednú efektivnosť poskytovaných služieb.
5. Nerobiť žiadne opatrenia, týkajúce sa prevádzkovania majetku, bez predchádzajúcej dohody s prevádzkovateľom.
6. Zabezpečiť reklamácie a odstránenie väd na vodovode, na ktorom plyní záručná lehota.
7. Spolupracovať s prevádzkovateľom na dosiahnutí maximálnej účinnosti a efektívnosti prevádzky majetku.
8. Zasahovať do vodovodu iba po predchádzajúcom prerokovaní s prevádzkovateľom.
9. Zabezpečiť vypracovanie a aktualizáciu prevádzkového poriadku vodovodu.
10. Umožniť pracovníkom prevádzkovateľa prístup na všetky nehnuteľnosti a miesta, kde sa nachádza vodovod za účelom plnenia povinností stanovených touto zmluvou ako aj všeobecne záväznými právnymi predpismi.
11. Zabezpečiť na vlastné náklady nákup, rekonštrukciu a obnovu technológie vodohospodárskych zariadení podľa návrhu prevádzkovateľa.
12. Zosúladiť existujúce zmluvy s tretími osobami tak, aby boli v súlade s touto zmluvou.
13. Pri podpise preberacieho protokolu a kedykoľvek počas trvania zmluvy bezodplatne na žiadosť Prevádzkovateľa poskytnúť zoznamy osôb podľa jednotlivých domácností napojených na vodovod/kanalizáciu, a to najmä ale nielen dátum narodenia, trvalý a prechodný pobyt vlastníka nehnuteľnosti, počet osôb prihlásených na trvalý a prechodný pobyt a pod. Prevádzkovateľ sa zaväzuje takto získané informácie používať výlučne pre potreby fakturácie vodného/stočného, vedenie evidencie odberateľov/producentov a vymáhania nedoplatkov za vodné a stočné a príslušenstva pohľadávok.
14. Jedenkrát ročne v termíne do konca novembra písomne oznamovať prevádzkovateľovi aktuálnu účtovnú hodnotu prevádzkovaného majetku (minimálne obstarávaciu a zostatkovú cenu k 31.12. predchádzajúceho roka, ako aj spôsob jeho odpisovania).
15. Vlastník v zmysle § 23 zákona č. 250/2012 Z. z. prenáša povinnosť registrácie na Úrade pre reguláciu sieťových odvetví na prevádzkovateľa.

článok č. 6

Práva vlastníka

Vlastník je oprávnený:

1. Vyžadovať riadne udržiavanie a prevádzkovanie vodovodu.
2. V dohodnutých termínoch vstupovať do objektov vodohospodárskych zariadení majetku v prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa, preverovať stav a funkčnosť jednotlivých zariadení a požadovať odstránenie zistených závad.
3. Vyžadovať správy a hodnotenia o technickom stave a hospodárení prevádzky majetku vo vopred dohodnutých termínoch.

článok č. 7 Cena a vyúčtovanie

1. Cenu za prevádzkovanie tvoria výnosy prevádzkovateľa za vodné, ktoré vyúčtoval prevádzkovateľ odberateľom vo vlastnom mene na vlastný účet za príslušný rok alebo jeho časť, počas ktorého prevádzkoval vodovod. Vzhľadom na to, že cenu za prevádzkovanie si prevádzkovateľ vymôže priamo od odberateľov, nie je potrebné samostatné vyúčtovanie medzi vlastníkom a prevádzkovateľom
2. Prevádzkovateľ znáša náklady spojené s prevádzkou vodovodu, okrem činností na základe osobitnej zmluvy o dielo podľa čl. 3 body 12 a 16 tejto zmluvy, čl. 5 tejto zmluvy

článok č. 8 Čas plnenia

1. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola zverejnená. Zverejnenie zmluvy zákonným spôsobom zabezpečí vlastník a informuje o ňom bez zbytočného odkladu prevádzkovateľa.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú po predchádzajúcom súhlase obecného zastupiteľstva.

článok č. 9 Zodpovednosť

1. Prevádzkovateľ zodpovedá odo dňa začiatku prevádzkovania za všetky škody spôsobené prevádzkovaním v prípade porušenia platných právnych predpisov a porušením ustanovení tejto zmluvy. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody priamo alebo nepriamo vzniknuté z dôvodu mimoriadnych udalostí a zlého technického stavu vodovodu. Tieto škody znáša na svoje náklady vlastník.
2. Obe zmluvné strany môžu zjednávať prípadné poistenie na svoje meno a svoje náklady v rozsahu, ktorý je v právomoci zmluvných strán.
3. Vlastník zodpovedá za škody vzniknuté v súvislosti s porušením všeobecne platných právnych predpisov a ustanovení tejto zmluvy.
4. Vlastník je v prípade porušenia povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 700,- Eur. Týmto nie je dotknuté právo na náhradu škody, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

článok č. 10 Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená výlučne formou písomných dodatkov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany môžu zmluvu jednostranne vypovedať. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. V prípade, že je vlastník v omeškaní s plnením vyúčtovania záväzkov podľa tejto zmluvy, má prevádzkovateľ právo od zmluvy odstúpiť. Týmto nie je dotknuté právo prevádzkovateľa na náhradu škody spôsobenej omeškaním vlastníka.
4. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých dva patria prevádzkovateľovi a dva vlastníkovi.
5. Táto zmluva predstavuje jediné a úplné dojednanie týkajúce sa predmetu tejto zmluvy medzi zmluvnými stranami, a nahrádza predchádzajúce ústne a písomné dojednania zmluvných strán týkajúce sa predmetu tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojim podpisom. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy zároveň vyhlasujú, že sa dôkladne oboznámili s jej obsahom, obsahu porozumeli a zmluvu nepodpísali v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok.

V Poprade dňa 9.3.2015

V Smežanoch dňa 5.3.2015

Podtatranská vodárenská
prevádzková spoločnosť, a.s.
Hraničná 662/17, 058 89 Poprad
IČO: 36500968, IČ DPH: SK202191845
-17-

Ing. Róbert Tender

člen predstavenstva a generálny riaditeľ

Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

Za Vlastníka

Ing. Michal Kotrady

starosta obce Smežany

